



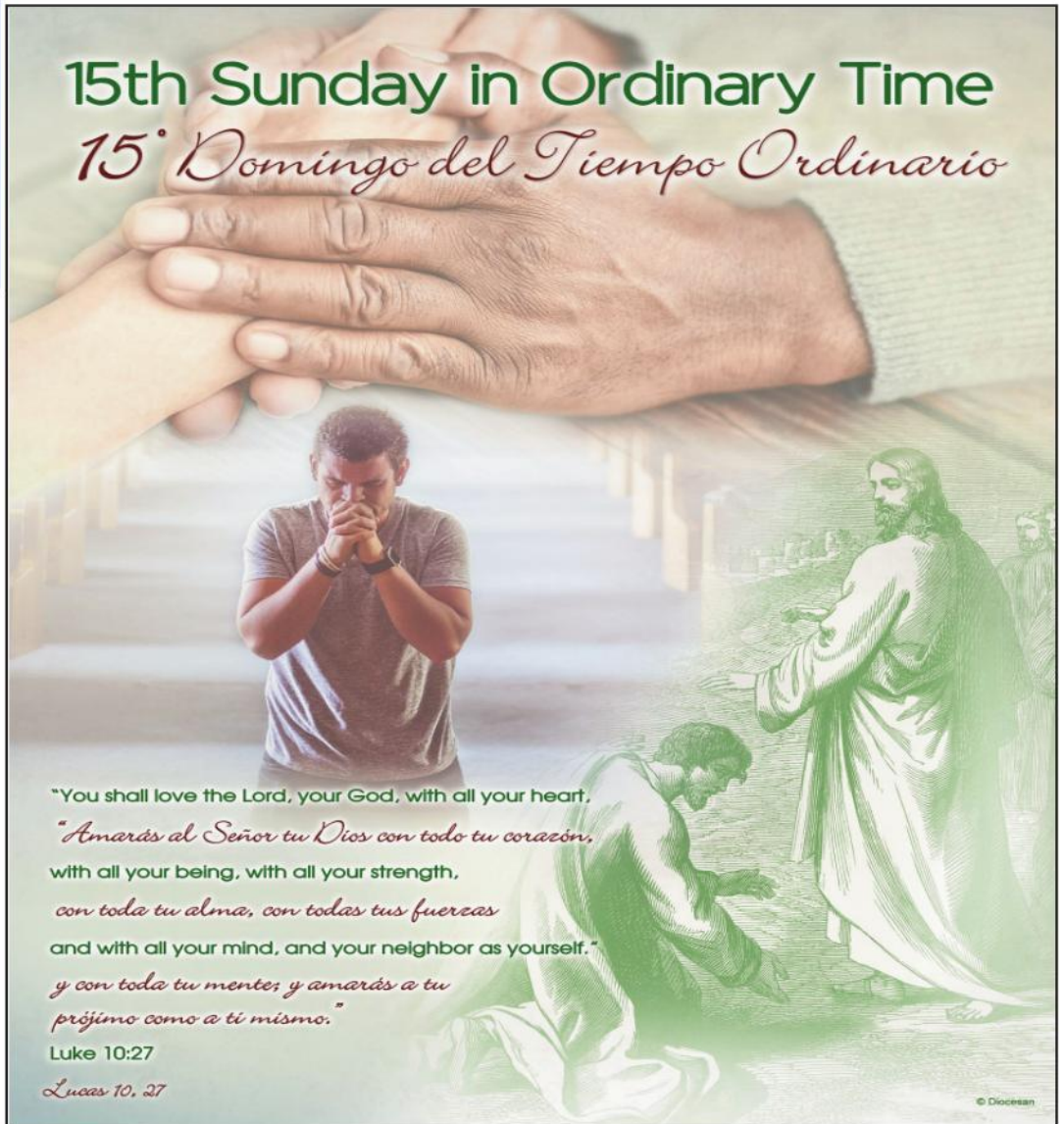
ST. RAYMOND OF PEÑAFORT CATHOLIC CHURCH

JULY 10
15th Sunday in Ordinary Time

2022

10 DE JULIO
15° Domingo del Tiempo Ordinario

15th Sunday in Ordinary Time *15° Domingo del Tiempo Ordinario*



"You shall love the Lord, your God, with all your heart.

"Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón,

with all your being, with all your strength,

con toda tu alma, con todas tus fuerzas

and with all your mind, and your neighbor as yourself."

y con toda tu mente, y amarás a tu prójimo como a ti mismo."

Luke 10:27

Lucas 10, 27

CONTACT

Pastor

Rev. Francisco Hernandez
pastor@straymondchurch.com

Office Manager

Olga Orozco
officemanager@straymondchurch.com

OFFICE HOURS/

HORARIO de la OFICINA

Monday to Friday Saturday & Sunday
Lunes a Viernes Sabado & Domingo
8:00 AM - 7:00 PM 8:00 AM - 2:00 PM

MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Monday to Friday Saturday / Sabado
Lunes a Viernes Español
Español 8 AM
7:30 AM & 6 PM 5 PM (Vigilia)

Domingo - 8AM, 12PM, 3PM, 6PM
Sunday - 10AM

CONFESIONES

Sabados

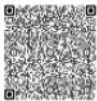
4PM - 4:45PM

Entrada principal de la Iglesia.

GIFT SHOP / TIENDA DE REGALOS

Visit the office for assistance.
Visite la oficina para asistirlo.

DONACION ELECTRONICA



ONLINE GIVING

CCD / CATECISMO

Para registrar a su hijo (a) para el próximo curso de primera comunión o de confirmación, por favor de escanear el código abajo o visitando la pagina siguiente:

<https://forms.office.com/r/YrHFJBA4uQ>



straymondchurch

St. Raymond Catholic Church

Parish Ministries/Ministerios Parroquiales

Hora	Lunes	Salón	Hora	Jueves	Salón
10:00 AM	3ra Edad (2 ^{do})	Fátima	7:00 PM	Young Adults	Padre Pio
7:30 PM	Emaús Mujeres (1 ^{ro} y 3 ^{ro})	Cristo Rey	7:30 PM	Grupo de Oración	Cristo Rey
7:30 PM	Emaús Hombres (2 ^{do} y 4 ^{to})	Padre Pio		Viernes	
	Martes		7:00 PM	Boys / Girls Scouts	Cristo Rey
9:00 AM	Oración y Vida	Fátima	8:00 PM	Youth Group	Fátima
7:00 PM	CCD / Catecismo	Fátima		Sábado	
7:00 PM	RCIA / Adultos	Cristo Rey	9:00 AM	Padres y Madres Orantes	Capilla
	Miércoles		9:30 AM	CCD / Catecismo	Cristo Rey
4:30 PM	Legión de Maria	Fátima	9:30 AM	CCD / Catecismo	Fátima
6:00 PM	St. Vincent de Paul	Padre Pio		Domingo	
7:00 PM	Oración y Vida	Padre Pio	1:00 PM	Respect Life (1st Sun.)	Cristo Rey
7:00 PM	CCD / Catecismo	Fátima			
7:00 PM	RCIA / Adultos	Cristo Rey			
7:30 PM	Caballeros Católicos (3 ^{ro})	Padre Pio			

Reverend Francisco Hernandez, Pastor

Permanent Deacon
Deacon Eduardo Blanco

3475 S.W. 17th Street, Miami, FL 33145 | www.straymondchurch.com | P: (305) 446-2427 F: (305) 445-7448

15th Sunday in Ordinary Time

15° Domingo del Tiempo Ordinario

He answered, "The one who treated him with mercy". Jesus said to him, "Go and do likewise". Luke 10:37
 Le respondió, "El que tuvo compasión de él." Entonces Jesús le dijo, "Anda y haz tu lo mismo". Lucas 10:37

HORARIO DE MISAS Y INTENCIONES

Sábado, 09 de Julio	
5:00 PM	† Familia Rozos † Zoe Gutierrez & Familia † Raul Mosquera † † Manuel Ospina Garzón † Gabriel Reboyro † Dolores Brown † † Margarita Manrique Cuba † Aurelio Villarán Córdoba † Jorge Abadie † † Aurelio Villarán Azevedo † Rosmary Estrada † Gaetana Vecchio † † Carmenza Velázquez † Jose Quintino de Abreu † † Rafael Jose Velázquez † Jean Fernando Giraldo † Salud de: Alina Diaz de Villegas, Héctor Torres Perez
Domingo, 10 de Julio	
8:00 AM	† Carmina Cienfuegos † Elda Otilia Morales † Víctor Vidalon † Intención por: Jose, Diana & Santiago Salud: Maria de los Angeles Conde Agradecimiento por: Carlos Echeverria
10:00 AM	† Almas del Purgatorio †
12:00 PM	† Jorge Abadie † Juan de Dios Rodriguez † Isa Gonzalez † Ronald Cuza † † George Midisky † Alipio Gonzalez † Juan Luis Landaeta † † Carlos See Katz † Rosa See Katz † Mercedes See Katz † † Juan Neponuceno Landaeta † Carlos Antonio Landaeta † Luis Aldana † † Luis Aldana † Ronald Cuza † Jesús Maria See Katz † Denis Oviedo † † Animas del Purgatorio † Salud: Luis & Maria Teresa Rodriguez Agradecimiento por el Cumpleaños #3 de: Eva Eliza Perez Brito Pro-Populo (Por Nuestra Comunidad)
3:00 PM	† Ronald Cuza † Juan Jose Magdaleno † Roberto & Beatriz Montalvo †
6:00 PM	Salud de: Glozia Butron
Lunes, 11 de Julio	
7:30 AM	† Jesús & Octavio Perez † Rosa & Aramis Alvarez † Familia Bonet † † Libia Bernal de Chavarriaga † Carmina Cienfuegos † Salud de: Juan Carlos Enriquez, Olgamari Arencibia, Jose Manuel & Olga Enriquez Intención por: Jose Vaquerizo, Diana Carrera & Jose Guerra Agradecimiento a: Sagrado Corazón de Jesús, Carlos Echeverria
6:00 PM	† Arturo Monsalve † Pablo Alvarez † Elliot Diaz † Noel Leon † † Pedro Luis Sarmiento † Jose Miguel Hani † Aníbal Schiffino † † Annibale Matteo Schiffino †
Martes, 12 de Julio	
7:30 AM	† Abelarda, Maria & Matilde Blanco † Daniela & Caridad Calvache † † Aleida Pumariega † Rev. Jose Biain † Carmina Cienfuegos † † Louise Garavaria † Intención Especial por: Nori & Cary Traveria, Jose Vaqueray, Diana Carrera, Jesse Guerra Salud de: Juan Carlos & Fernando Enriquez Agradecimiento por: La Virgen Milagrosa, Carlos Echeverria
6:00 PM	† Jose G. Codina † Alfredo Alvarez † Anita French de la Rea † † Ernesto Fernandez † Intención Por: Christopher McCarthy
Miércoles, 13 de Julio	
7:30 AM	† Aleida Perez † Carmina Cienfuegos † Intención por: Jose Vaquerizo, Diana Carrera, Santiago Guerra, Christopher McCarthy, Bryan Gabriel, Ernesto Ramon Perez e Hijos Agradecimiento por: Giselle Hernandez
6:00 PM	† Fernando Recio † Marta Elena Pachón † Miguel & Francisca Meso † † Epifanía Orellana Urbina † Armando Tito Suarez † Intención por: Amy Jo McCarthy
Jueves, 14 de Julio	
7:30 AM	† Carmina Cienfuegos † Intención por: Jose Vaquerizo, Diana Carrera, Santiago Guerra Agradecimiento por: Giselle Hernandez
6:00 PM	† Pedro Cubas Padre † Nora Martines de Castro † Joaquín Santos † † Beba Fleites † Julio & Maria Hernandez † Rafael Hernandez † † Maria Hernandez † Ana Hernandez † Maximino & Ofelia Fernandez † † Eugenio Nibot † Dario Curiel Carias †
Viernes, 015 de Julio	
7:30 AM	† Alex Bonet † Elizabeth Martinez Génova † Carmina Cienfuegos † Intención Especial por: Jesús Vaquerizo, Diana Carrera, Santiago Guerra
6:00 PM	† Esther Ramirez † Miriam Garces †
Sábado, 16 de Julio	
8:00 AM	† Carmina Cienfuegos † Erlinda Bernuy de Vallejos † Emilia Jorge † † Angelica Chantayon † Susie Riggins † Intención por: Jose Vaquerizo, Diana Carrera, Santiago Guerra Salud de: Michael Alvarez Castillo Agradecimiento por el Cumpleaños de: Andrea Mancebo Agradecimiento por: Darius Bounds

LECTURAS DEL DIA

Domingo:	Decimoquinto Domingo del Tiempo Ordinario Deut 30, 10-14; Sal 68, 14 y 17. 30-31. 33-34. 36ab y 37; Col 1, 15-20; Lc 10, 25-37
Lunes:	Memoria de San Benito, Abad Is 1, 10-17; Sal 49, 8-9. 16bc-17. 21 y 23; Mt 10, 34-11, 1
Martes:	Is 7, 1-9; Sal 47, 2-3a. 3b-4. 5-6. 7-8; Mt 11, 20-24
Miércoles:	Memoria de San Enrique Is 10, 5-7. 13-16; Sal 93, 5-6. 7-8. 9-10. 14-15; Mt 11, 25-27
Jueves:	Memoria de Santa Kateri Tekakwitha, Virgen Is 26, 7-9. 12. 16-19; Sal 101, 13-14ab y 15. 16-18. 19-21; Mt 22, 28-30
Viernes:	Memoria de San Buenaventura, Obispo y Doctor de la Iglesia Is 38, 1-6. 21-22. 7-8; Is 38, 10. 11.12abcd. 16; Mt 12, 1-8
Sábado:	Memoria de Nuestra Señora del Carmen Miq 2, 1-5; Sal 10 1-2. 3-4. 7-8. 14; Mt 12, 14-21

SUNDAY STEWARDSHIP OFFERING / OFRENDA DOMINICAL

July 03 – July 04, 2022

SATURDAY / SABADO	5:00 PM \$684.00	GRAND TOTAL
SUNDAY/DOMINGO	8:00 AM \$1,051.00	
	10:00 AM \$831.00	\$10,335.00
	12:00 PM \$829.00	
	3:00 PM \$634.00	¡GRACIAS! / THANK YOU!
	6:00 PM \$563.00	
DAILY / BUILD. FUND	\$842.00	Average Weekly Expenses / Promedio de Gastos Semanales
BLESSED SAC/CANDLES	\$406.00	
STOLE FEES	\$3,705.00	
MAIL/DROP OFF	\$790.00	\$10,000

Ministerio de Padres y Madres Orantes

Padres y madres de nuestra parroquia, los invitamos ha orar por nuestros hijos, familia, sacerdotes, religiosas, laicos, nuestro Papa, los no-nacidos, los que sufren y los lideres de nuestra nación, para que Nuestro Padre los guie.

Dia: Sábados **Lugar:** Capilla de Fátima **Hora:** 9am-10am

Para mas información llamar a:
Michael Mendoza 786-443-8119

Our gift shop is open.
 Please stop by the rectory for assistance.
 La tienda de regalos esta abierta.
 Por favor visite la rectoría para asistirlo.



**CHURCH AND CHAPEL
SANCTUARY LIGHTS**

A good way to remember **loved ones** is to sponsor the Sanctuary Light in the Church or in the Chapel. Visit or call the rectory at 305-446-2427 to reserve the week of your choice

Una buena manera de recordar a los **seres queridos** es patrocinar la Luz del Santuario en la Iglesia o en la Capilla. Visite o llame a la rectoría al 305-446-2427 para reservar la semana de su elección



**Church Sanctuary Light
July 10-July 16, 2022**

Rosa P. Orozco
Requested by Family

**Fátima Chapel Sanctuary Light
July 10-July 16, 2022**

Jose & Francisca Padilla
Requested by Family

Fiesta al Divino Niño



El Grupo de Mujeres de Emaús
Los invita a la Misa Solemne del Divino Niño Jesús, seguido de un gran almuerzo con eventos culturales, en el Salón Parroquial.

RIFA * MUSICA EN VIVO * CASH BAR

24 de Julio 2022
Hora: 1:30pm—5:30pm
Parroquia St. Raymond
3475 SW 17th Street
Miami, FL 33145

Para mas Información por favor de llamar al: (305) 446-2427
Boletos disponibles en la Rectoría
Donación: **\$25.00**

ST. RAYMOND
OF PEÑAFORT CATHOLIC CHURCH

2022 ABCD

<u>ACTUALIZACION</u>	<u>UPDATE</u>
Objetivo: \$54,812	Goal: \$54,812
Prometido: \$20,740	Promised: \$20,740
Pagado: \$34,852	Paid: \$34,852
Balance: \$19,960	Balance: \$19,960

64%

Por favor considere hacer una donación hoy.
Escanee el **código QR** con su teléfono y entre su información de tarjeta de crédito y su donación.

¡Gracias, y que Dios los bendiga!

64%

Please consider making a donation today. Scan the **QR Code** below with your phone and enter your credit card info and donation.

Thank you and may God bless you!

ESCANEAR
PARA
DONAR



SCAN
TO
DONATE

Retiro de Emaús para Mujeres

Cuando fue la ultima vez que se dio usted un regalo que duro toda la vida? El retiro de Emaús para mujeres es este regalo. Este es el momento para renovar y profundizar su relación con el Señor. Es un vehículo para conocer otras mujeres de la parroquia que también están buscando una verdadera amistad.

Fecha: **Agosto 5, 6 y 7 del 2022**
Costo: **\$125.00**
(incluye cuarto, alimentación, programa)

Inscribese en la Rectoría o llamando a Dania 786-999-3134 o a Sylvia 305-215-7208

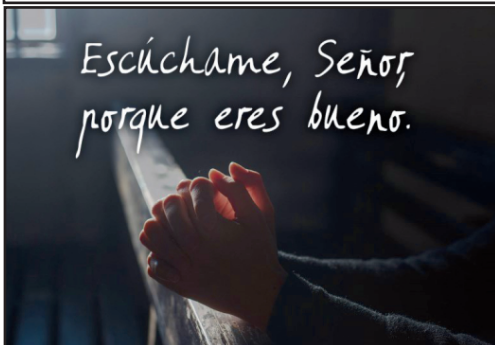


Gospel Reflection / Reflexión del Evangelio

Moses speaks to a sinful people in the first reading, pleading with them to keep the Lord's commandments as they repent with their whole heart and soul. In the Gospel, a scholar of the law-of all God's commandments-goes one step further, asking Jesus what he must do to inherit eternal life. Realizing that loving one's neighbor is at the heart of the answer, he asks Jesus who his neighbor is. It is in their context that Jesus tells the parable of the Good Samaritan, asking the questioner who was the true neighbor. May today's readings inspire us to accept the challenger to treat all others-friends or strangers-as worthy of our love.



Moisés la habla en la primera lectura a un pueblo en pecado y les suplica que guarden los mandamientos del Señor, y se arrepientan con todo su corazón y con toda su alma. En el Evangelio un doctor de la ley—o sea, de todos los mandamientos de Dios—va un tanto mas allá y le pregunta a Jesús que debe hacer para conseguir la vida eterna. Consiente de que amar al prójimo es el mero centro de la respuesta, le pregunta a Jesús quien es el prójimo. Es en este contexto que Jesús cuenta la parábola de buen samaritano y luego le pregunta al doctor de la ley quien fue el verdadero prójimo de la parábola. Que las lecturas de hoy nos inspiren a aceptar el desafío de tratar a los demás—ya sean amigos o desconocidos—como merecedores de nuestro amor.



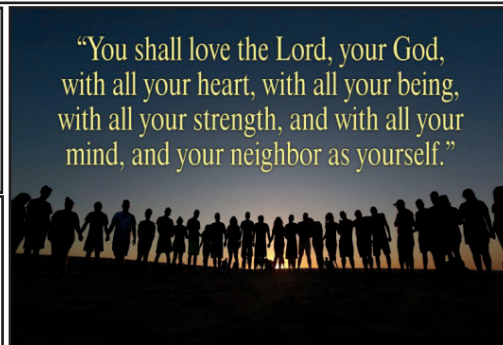
*Escúchame, Señor,
porque eres bueno.*

Question for the Week

How do I rationalize passing by someone in need?
What will spur me to stop and help instead?
Pregunta de la Semana
¿De que manera racionalizo pasar de largo cuando alguien esta necesitado? ¿Qué me estimula, en vez, a detenerme y ayudar?



ABCD Universal Parish Offering
Visit www.miamiarch.org/upo
Select St. Raymond Church from the drop down menu and make your donation.



*“You shall love the Lord, your God,
with all your heart, with all your being,
with all your strength, and with all your
mind, and your neighbor as yourself.”*

Attention all Registered Parishioners

The donation envelopes have arrived and will be available for pick up after every mass in front of the Church.
Please pick up your envelopes today. You can also stop by the rectory office from Monday to Friday 8:00 AM to 7:00 PM to pick up your envelopes or to register as a parishioner.

GRUPO SAN JOSE

Empezaremos nuevamente a visitar los hogares de enfermos en el mes de Junio. Les invitamos a unirse a nosotros. Si esta interesado en este hermoso apostolado, afuera hay hermanas para darle mas información.



Atención a todos los Feligreses Registrados

Los sobres de donación ya están disponible para recogerlos al frente de la Iglesia después de todas las misas.
Por favor de recoger sus sobres hoy. También puede pasar por la oficina de la rectoría de lunes a viernes de 8:00 AM a 7:00 PM para recoger los sobres o para registrarse como parroquiano.

★ ANDRES REDONDO, M.D.
- PULMONOLOGO -
ESPECIALISTA EN VIAS RESPIRATORIAS, ALERGIAS RESPIRATORIAS, Y TRASTORNOS DEL SUEÑO



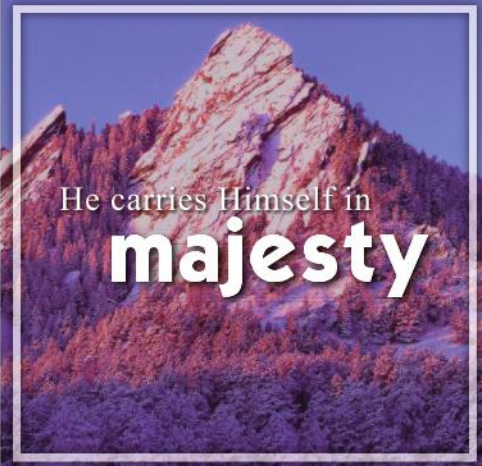
305-567-1999
 3181 Coral Way
 Miami, FL 33145

★ AGH
 LAW OFFICES OF
Armando G. Hernandez



Personal Injury
Lesiones Personales
Vehicular Accidents
Accidentes de Vehiculos
Slip-and-Fall
Caidas
Property Claims
Reclamaciones de Seguros de Propiedad

Armando G. Hernandez
 -Hablamos Español-
305.517.3540
www.aghlawfirm.com



He carries Himself in
majesty

EWTN.COM/Radio



EWTN Global Catholic Radio
TUNE IN

★ Jorge L. Marcos, M.D.
First Choice Neurology
Pérdida de Memoria, Parkinson's, Alzheimer's, Temblores
 1801 Coral Way, Ste. 420
 Miami, FL 33145
305-443-2626



catholicmatch®
 Florida 
CatholicMatch.com/goFL

★ D Smile DR. JULIETA RODRIGUEZ PASTO
 PUT A SMILE ON YOUR SMILE DENTIST

124 Almeria Ave. Coral Gables, FL 33134
 PH: 305.442.8481 | CELL: 305.299.5029 | FAX: 305.442.4029
dsmileus@gmail.com | www.dsmileus.com

New patients promotions. Accept most dental insurances. **HABLAMOS ESPAÑOL**

Society Cleaners
Wedding Gown Cleaning And Preservation Specialist 

3912 SW 8th Street • Coral Gables, FL **305-444-6611**

Thank Your Advertisers!

Their support helps provide this bulletin at no cost to the church.

Your Church is closer than you think...

Bulletins
 Directions
 Mass Times
 Local Businesses

Visit **DISCOVERMASS.com**

Online at Diocesan.com/Business

St. Michael the Archangel Catholic School
PK3 - 8^{vo} Grado

Fe. Excelencia. Servicio.
¿Por qué St. Michael?
 Excelencia Académica, Énfasis en Valores Católicos,
 Relaciones Sociales Saludables,
 Ambiente Familiar
 Asequible/Becas
Step Up for Students / McKay / FES/ Gardiner

Visitenos

Marzo 16 & 30	8-11 am	
Abril 11 & 27	8-11 am	
Mayo 12 & 26	8-11 am	

\$50 descuento de matricula con esta tarjeta - Nuevas Familias

St. Michael the Archangel Catholic Church & School
 300 NW 28th Ave., Miami, FL 33125 / 305-642-6732 / stmacs.org

St. Michael the Archangel Catholic School
PK3 - 8th Grade

Faith. Excellence. Service.
Why St. Michael?
 Academic Excellence, Emphasis on Catholic Values, Healthy Social Relationships,
 Family Oriented Environment
 Affordable / We Accept Scholarships
Step Up for Students / McKay / FES/ Gardiner

Open House

March 16 th & 30 th	8-11 am	
April 11 th & 27 th	8-11 am	
May 12 th & 26 th	8-11 am	

\$50 off registration with this postcard - New Families

St. Michael the Archangel Catholic Church & School
 300 NW 28th Ave., Miami, FL 33125 / 305-642-6732 / stmacs.org

myParish
 The App for Catholic Life Every Day

www.myParishApp.com

Available on the **App Store**  **ANDROID APP ON Google play** 